



明德弘毅
博雅通達

浙江外國語學院報

Zhejiang International Studies University

第 329 期

2016 年 3 月 15 日



学校官方微信

中共浙江外国语学院委员会主办

浙内准字(GX)第 001 号

E-mail:ybbjb@zisu.edu.cn

“我们应该重视 积极借鉴用以改进工作”

中宣部副部长蒋建国赞赏我校师生为世界互联网大会外宣工作所提建议

本报讯 (记者 毕莹)“这个分析和建议很有意义和参考价值,我们应该重视,积极借鉴用以改进工作。向浙外老师、同学们表示敬意和感谢!”近日,中宣部副部长蒋建国在经由省委宣传部上报的我校的《第二届世界互联网大会国外媒体舆情和话语策略分析及对下一届大会外宣工作的建议》上作了重要批示。

第二届世界互联网大会期间,校党委副书记赵伐、副校长郑亚莉、英文学院院长王彭等老师亲自指导我校英、俄、法、德、日、意、西、葡、朝、阿等 10 个语种的近 30 名同学,收集整理了

2015 年 12 月 9 日至 20 日国外近 50 家媒体刊发的 98 篇相关报道,对其内容、态度、话语策略进行了分析研究。在此基础上,对如何进一步做好下届世界互联网大会的外宣工作提出了 4 点建议。

该报告在中宣部批示之前,已获省委书记夏宝龙和省委常委、宣传部部长葛慧君的肯定和赞赏。夏宝龙书记鼓励同学们积极参与调查研究。葛慧君部长认为报告梳理深入,有关建议在下一届世界互联网大会宣传工作中要加以借鉴。

这是世界互联网大会召开以来,我校师生第二次针对大会外宣工作开展的调查研究。在第一届世界互联网大会期间,我校师生已经就这个问题进行了调研,并形成调查报告提交上级有关部门,获省委宣传部领导的重视和肯定。

指导老师赵伐教授表示,我校还将进一步深入对外媒舆情及我国外宣对策的研究,并对国内媒体的对外报道进行纵向比较研究,充分利用学校外语特色优势,发挥咨政功能,服务国家战略。

我校首所海外孔子学院正式成立

本报讯 (通讯员 杨立乾)赤道几内亚当地时间 1 月 25 日,赤道几内亚国立大学孔子学院揭牌仪式在马拉博隆重举行。校长洪岗率团出席了揭牌仪式并致辞。该孔院由赤道几内亚国立大学与孔子学院总部/国家汉办合作建立,我校为中方承办院校。

孔子学院总部总干事、中国国家汉办主任许琳发来贺信。她在贺信中指出,今年是中赤建交 45 周年,赤几国立大学孔子学院的设立是中赤友好交往历史上又一座新的里程碑。相信在中赤双方共同努力下,孔子学院一定能够为赤几人民学习汉语和了解中国文化提供良好服务,为增进中赤两国人民的友谊作出新贡献。

中国驻赤道几内亚大使赵宏声,赤道几内亚文化与旅游部部长梅库依、马拉博市市长科罗玛,赤道几内亚国立大学校长恩图图姆,以及赤道几内亚外交部、教育部、文化部、赤道几内亚国立大学、中资机构、赤几留华学生等各界友好人士 150 余人出席了揭牌仪式。

赵宏声大使在致辞中说,中赤两国关系传统友好,在刚刚过去的 2015 年获得长足发展。赤几是中国在非洲的重要合作伙伴,两国关系现已提升到全面合作伙伴关系。赤道几内亚国立大学孔子学院的成立必将翻开两国人文、教育交流与合作的新篇章,成为两国人民相亲相知的纽带,并为促进两国各领域友好交流与务实合作发挥积极作用,希望两所大学通过孔子学院这一平台,强强联手,不断发挥各自优势,加强校际合作,促进共同发展。

洪岗向赤道几内亚国立大学孔子学院的正式成立表示热烈祝贺。他说,孔子是中国古代伟大的思想家、教育家,他所创立的儒家学说对 2000 多年来中华文明的发展产生了深刻影响,是中国传统文化的重要组成部分。我校将秉承先贤孔子提出的“和为贵”“和而不同”的理念,与赤道几内亚国立大学精诚合作,全力以赴地建设好赤道几内亚国立大学孔子学院,为赤几人民学习汉语提供便利条件,进一步加强中赤两国教育、文化交流合作,共同促进世界多元文化发展,构建和谐社会。

恩图图姆在致辞中回顾了孔子学院的筹办历程,对大使馆及我校的付出和支持表示由衷的感谢。

孔子学院成立受到当地媒体的广泛关注,《人民之声报》《黑檀木报》《加塞塔报》、新华社(非洲)、马拉博国家电视台等媒体进行了相关报道。



学校召开 2016 年度工作会议,深入贯彻落实省委书记、省长重要批示精神,解放思想,精准发力,助推学校跨越发展

本报讯 (记者 毕莹)3 月 10 日,学校召开 2016 年度工作会议。党委书记姚成荣主持会议,分析学校发展形势,提出工作要求。校长洪岗总结回顾了 2015 年学校重点工作,全面部署了 2016 年学校主要工作任务。

姚成荣说,今年是“十三五”发展开局起步之年,做好今年的工作意义尤为重要。2016 年学校工作的总体要求是,全面贯彻党的十八大和十八届三中、四中、五中全会精神,以邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观为指导,深入学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神,牢固树立和贯彻落实创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念,全面贯彻党的教育方针,紧紧围绕学校发展目标,聚焦国际化特色高校建设,坚持立德树人,着力提高教育质量,着力深化推进综合改革,着力深化落实全面从严治党要求,为“十三五”开好局起好步,为早日全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的知名本科高校奠定坚实基础。

姚成荣强调,做好今年的工作要准确把握三点:一要深刻领悟准确把握今年学校工作的总体要求。学校今年工作的总体要求深入贯彻了省委书记、省长的批示精神。紧紧围绕学校发展目标,是我们开展所有工作的价值取向。聚焦国际化特色高校建设,是加快实现学校发展目标的战略抓手。坚持立德树人,是所有学校教育的根本任务。提高教育质量是“十三五”时期我国教育工作的战略主题,是我国从教育大国转变为教育强国阶段中的主要特征。以社会主义核心价值观为引领来提高教育质量,这是内核要求;坚守导向,以教育和区域经济社会发展紧密结合为导向来提高教育质量,这是重要要求;以着力培养大学生的社会责任感、创新精神和实践能力为重点来提高教育质量,以创新培养人才模式为关键来提高教育质量;以提高教育条件保障水平为基础,着力深化推进综合改革,这是办出特色提高质量的动力所在。着力深化落实全面从严治党要求,这是政治组织保障。

二要振奋精神,增强责任担当。深入贯彻省委书记、省长的批示精神,要求各级干部增强责任担当。领导干部和骨干教师要有“办出特色、争创一流”的信心、决心和精神追求;要有敢想敢闯的勇气和锐气。改制转型还有很多难关要闯,要进一步解放思想,勇于走出前人没有走过的道路。

三要干劲十足,狠抓落实。抓落实既是一种态度也是一种能力。工作落到实处,干出成效,这是衡量一个干部素质和能力的重要标准。领导干部要增强思想抓落实的自觉,要有敢抓落实的担当,要有会抓落实的能力。

洪岗对 2015 年学校重点工作进行了回顾总结。他指出,2015 年,学校根据中央、省委相关部署要求,联系学校改革发展实际,确定了九项重点工作任务。一年来,九项重点工作已基本完成,取得了较好的工作成效。《深化综合改革的实施意见》正式出台;《“十三五”发展规划纲要》形成初稿;学校《章程》(修订稿)颁布实施;建校 60 周年系列活动成功举办;“美丽浙外”建设进一步推进;优势特色学科发展有力推动;专业优势特色逐步显现;校园置换搬迁工作平稳推进;“三严三实”专题教育扎实开展。洪岗强调,2015 年学校工作取得了不少成绩和亮点,但是在工作推进中还存在一些问题和困难。下一步,学校将继续推进尚未完全落实的几项重点工作,创新方式方法,加大督促检查和推动工作的力度;同时,继续跟踪已经落实实施的重点工作,检查是否落实到位,及时发现问题、研究问题、解决问题,以求进一步深化完善,确保取得实效。

洪岗着重对 2016 年度工作作了全面部署。洪岗强调,2016 年是“十三五”发展开局之年,也是全面深化改革、进一步彰显特色提升质量的关键之年。做好今年的工作,要重点抓好五个方面的工作:一要强化理论武装,提升落实立德树人根本任务能力。深入学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神学习教育;切实加强和改进意识形态工作;完善立德树人根本任务的落实机制;凸显文化校园建设的育人功能。二要进一步彰显办学特色,厚植学科专业优势。制定实施“十三五”规划;聚焦“大外语”加强特色专业建设;凝练学科标志性特色;以启动国际化特色高校建设为抓手进一步提升教育国际化水平;积极推进社会服务工作。三要大力推进改革创新,不断注入办学动力活力。继续推进学校章程建设;推动深化综合改革实施意见的落地生效;继续深化人事管理制度改革。四要坚持统筹协调,提高办学设施条件保障水平。启动小和山新校区二期(北区)改扩建工程建设;建设特色教育资源条件;打造和谐平安校园。五要深化落实全面从严治党要求,增强引领学校改革发展能力。进一步压实党建工作责任制;加强领导干部队伍建设;加强基层党组织和党员队伍建设;继续持之以恒推进作风建设;深入推进党风廉政建设。

会上,姚成荣对 2015 年度学校党政领导班子专题民主生活会情况进行了简要通报。

校党政领导班子成员,近期退下来的校级领导,中层干部、正高级专业技术人员、民主党派主要负责人、教代会执委会、工会委员会成员和民主党派代表参加了会议。

标题新闻

- 经中国高等教育学会和中国青年报社联合评选,校长洪岗被评为“2015 年学生喜爱的大学校长”
- 我校获教育部批准新增“网络与新媒体”“会展经济与管理”和“电子商务”等 3 个本科专业
- 我校作为协同单位入选省“2011 计划”
- 我校吴卫东、张孔义、潘迎华、朱光良、刘力等 5 位教授入选省基础教育课程改革专业指导委员会学科组
- 我校获第二届世界互联网大会(乌镇峰会)志愿服务先进集体,陈超等 21 名师生被评为志愿服务先进个人

省商务厅副厅长张钱江来校调研

本报讯（通讯员 钱晨）3月8日，省商务厅副厅长张钱江一行来校调研。校长洪岗出席了座谈会。副校长郑亚莉主持座谈会。

张钱江对省商务发展研究会自成立以来的工作表示肯定，对我校作为研究会会长单位为研究会的发展所做的努力表示赞赏。他还对供给侧改革、拉美陷阱和大数据等热点问题进行了评析。

洪岗介绍了我校发展情况、办学特色，指出对国际化路径和拉美大数据等问题的研究既符合我校特色发展的办学理念，又能够为服务地方经济提供智力支持。

郑亚莉作为研究会首任会长对2015年度研究会工作开展情况进行了简要介绍。她指出学校浙江文化走出去协同创新平台和拉美所都与商务厅的研究非常契合，将来可以在人才培养和校企合作等方面开展更多的合作。

会议对去年研究会在承办浙交会分论坛、研究项目完成情况、建设数据库和建立秘书处管理制度等方面工作进行了回顾，并提出了浙江贸易的世界格局系统研究和企业调研数据库建设两项发展方案。与会双方就合作契合点进行了深入探讨，认为在政校合作大

框架下，双方在大数据建设和人才培养等领域还有很广阔的合作空间。

相关单位负责人与教师代表参加了座谈会。

据悉，省商务发展研究会自成立以来主要围绕浙江经济展开研究，是一个政学研的合作平台。研究会办有内刊《商务研究参阅》，近一年共发布了28期，部分文章得到了相关领导的肯定性批示。我校作为研究会会长单位其研究成果为学校“十二五”期间的国际贸易与旅游省重点学科发展和“十三五”期间的应用经济学省一流学科申报成功提供了有力支持。

学校召开2015年度校领导班子和领导干部考核工作会议

本报讯（通讯员 陆卫斌）近日，学校召开2015年度校领导班子和领导干部年度考核工作会议。党委书记姚成荣主持会议。省委教育工委干部处调研员蓝邓骏到会指导。

姚成荣代表学校党政领导班子作2015年度工作总结报告，并对过去一年学校干部选拔任用工作的情况作了专门报告。

姚成荣指出，2015年是学校发展的关键之年，是全面推进依法治校、推进深化改革之年，是“十二五”规划收官之年，也是学校建校60周年校庆之年。在省省委政府的正确领导和上级有关部门的关心支持下，校领导班子强化理论武装，深入学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神；坚定理想信念、政治立场，严守政治纪律和政治规矩；坚持改革创新、攻坚克难，继续推进特色发展；从严要求，扎实推进“三严三实”专题教育；认真落实中央八项规定、省委“28条”办

法，毫不松懈抓好作风建设；推进依法治校，进一步健全现代大学制度；发挥特色优势，推动省委省政府重点工作在学校落实；抓住“关键少数”，认真组织开展干部教育培训工作；履职尽责，落实党风廉政建设主体责任。紧紧围绕立德树人根本任务，依靠全校上下的共同努力，学校激发办学活力有新的举措，优势特色专业建设扎实开展，人才培养特色进一步彰显，优势特色学科建设取得新进展，国际合作与交流水平有新突破，师资队伍质量进一步提升，办学条件进一步改善，较好地完成了年初确定的各项工作任务，实现了“十二五”规划的圆满收官，为学校“十三五”发展奠定了更加坚实的基础。

在肯定成绩的同时，姚成荣也指出了学校当前发展存在的问题和不足，强调学校党政领导班子必须将学习贯彻习近平总书记系列重要讲话精神不断引向深入，聚焦关键，补足短板，发扬长处，按照省委书记、

省长对我校的重要批示精神，聚力国际化特色高校的建设，着力提高教育质量，为“十三五”开好局、起好步，一起推动学校工作迈上新的台阶。

姚成荣和校长洪岗分别作了2015年度个人述职述德述廉述法报告，学校党政领导班子其他成员作书面报告。

蓝邓骏代表上级组织部门对学校领导班子和领导干部年度考核测评作了布置与要求，并进行了相关说明。

校党政领导班子成员、近三年退下来的校级领导、中层干部、正高级专业技术人员、民主党派负责人、教代会执委会成员等参加会议。与会人员认真听取和审阅了学校领导班子和领导干部2015年度述职述德述廉述法报告，根据全面、客观、公正的原则，对学校领导班子和领导干部开展了民主测评，并对学校干部选拔任用工作进行了民主评议。

学校召开2015年度二级学院党总支书记抓党建、院长抓教学工作述职大会

本报讯（通讯员 刘涛）3月9日，学校召开2015年度二级学院党总支书记抓党建、院长抓教学工作述职大会。党委书记姚成荣、校长洪岗出席述职大会。

在二级学院党总支书记抓党建工作述职会议上，学校11个二级学院（部）的党总支（直支）书记围绕“书记重视党建工作情况”“履行党建工作责任制情况”“党建重点任务完成情况”“对党建工作的分析与思考”“下一阶段加强党建工作的思路与举措”等方面，向大会作了述职。

姚成荣对2015年度二级学院党总支书记抓党建工作述职情况进行了点评，肯定了过去一年各基层党组织书记在贯彻中央、省委重大决策部署，围绕学校党委行政中心工作，围绕立德树人，认真履行党建工作职责。他指出，书记抓党建是从从严治党的的重要举措之一，从今年党建工作述职的总体情况看，各基层党组织书记普遍树立起了较强的政治责任意识。

姚成荣要求各基层党组织书记要牢固树立“抓好

党建是本职，不抓党建是失职，抓不好党建不称职”的理念，努力思考和解决面临的党建工作难题，切实增强思想自觉、增强责任担当，增强管党治党能力，更好地承担起党建工作第一责任人的职责。

骆伯巍在主持会议时要求各基层党组织书记要牢记学校党委的要求和希望，牢记抓好党建工作的重要使命，继续推动基层党建工作的创新与发展，不断提升党建工作的科学化水平，为推动学院、学校各项事业的发展提供坚强的政治保证。

二级学院院长抓教学工作述职大会上，学校11个教学单位负责人结合相关要求，围绕“领导重视教学情况”“教学改革与创新情况”“教学条件保障情况”“师资队伍建设情况”“下一阶段加强教学工作的思路与举措”等方面，向大会作了述职。

洪岗对2015年度二级学院院长抓教学工作述职情况进行了点评，肯定了过去一年各二级学院（部）在教学改革、人才培养、师资队伍建设和学科建设等领

域取得的成绩，肯定了各学院（部）院长（主任）身体力行抓教学的责任意识和所作的努力。

洪岗指出，当前各二级学院（部）还普遍存在教改项目申报积极性不够高、实践教学环节比较薄弱、国际化人才培养思路不够清晰、课堂教学改革的力度还不够大等问题。他要求各教学单位负责人要进一步强化抓好教学工作的意识，切实推进跨学院、跨学科的教学改革，扎实做好本年度的教学工作。

曹仁清在主持会议时要求各教学单位负责人继续按照院长（主任）全面负责教学的要求，切实把提高教育教学质量作为学院（部）的根本任务，努力为学生成长成才创造良好条件，为学院和学校的改革发展奠定坚实基础。

这是学校首次召开二级学院党总支书记抓党建、院长抓教学工作述职大会。学校党委班子成员、相关部门负责人、教学督导委员会主任、教学委员会成员等参加了会议。



编者按：学校发展过程中，涌现了一大批德才兼备的老师。为学至勤，为师至亲，他们用自己的实际行动诠释了“良师益友”的含义。本报推出“为学为师”专栏，言师道，展师艺，与您分享他们的风采。

教学与科研的辩证关系（一）

文 / 蒋成瑛

大学是知识的殿堂、科学研究的基础。教师作为主力军，应当志存高远，在教学与科研上有所斩获。教学促进科研，科研推动教学，犹车之两轮，鸟之双翼，缺一不可。以教学为先导，科研为后盾，拾阶而上，两者并进。

（一）教师的本职是教学。“为师，所以传道授业解惑也”。传道以教材为先，作为个人或集体的科学教学研究，教材有相对完整的知识结构与教学体系。教学伊始，要熟悉教材，第一步是教教材，也就是照着讲。从文字到章节，务求说明白，讲清楚，彰显教材的科学性及其特色。但是口若悬河地照着讲，只能说跨进了教学门坎。何者？一是缺乏个人创造，终究是嚼他人的馍。二是教材无法适应每个学校的专业或班级的教学目标及特殊要求。因此结合自己学生的实际，对教材作出调整，是必然的选择。这样教学就进入第二步，由教教材转向使用教材，即照着讲之后，必须接着讲。

教师如何接着讲？首先要关注与教材相关的学科前沿研究，进行知识更新。教材总是滞后的，要及时补充新理念、新方法、新成果，保持教材的新鲜与活力。其次要分析学生的知识储备与认知能力。凡教材中容易理解的内容，不妨一笔带过；对其中的难点、疑点，要充分展开，连篇累牍也不为过。接着讲是一种创造性教学，需要以学问为根基。

（二）科研是教学的基石，教师立足生

存之本。就教材而言，研究既要着眼于学术，进入深水区，又要兼顾实用，服务于教学。在中文系执现代文学史时，我们一开始采用普通高校的文学史教材，而教学的主要对象多为函授的中学语文老师，教材与学生实际需求脱节。为此，我们与全国各省市教育科学院联合，编写了《中国现代文学史》。经过试教，改编为《中国现代文学史》。使教材更贴近于学生实际。

教材研究进一步拓展，由史的宏观进入作家、作品的宏观与微观研究，同样要满足学生的实际要求。在现代作家中废名被认为“是第一名难懂”者，为解除学生的困惑，我对废名的处世为人及其作品进行研究，撰写了《废名诗歌解读》和《梦中传彩笔，花叶朝寄云——废名散文读解》。朱自清与中学语文教学关系密切，入选教材的散文多。据此我写了《翩翩的知书分子面影——朱自清的前期散文读解》。其散文中《背影》争议最大，这样的作家研究进入个别文本的微观研究，撰写了《建构科学的阅读欣赏——〈背影〉诠释现象的理论思考》。梳理自《背影》发表以来，社会各界的不同读法，勾勒出《背影》审美阅读接受史，并提出正确的欣赏观与科学的读法。

研究与教学相关的课题，有助于提高教学质量，讲出新意，也为学生所欢迎，但是科学研究不能受教学与教材所限定。它有自己的独特品格与价值。追求学术性与原创性，服务国家的经济社会发展，又是科

研的必然选择。这就要求我们处理好教学与科研的辩证关系，并作出正确的定位。

教学科研，各有定位。学校因性质、地位与教学目标不同，各有自己的定位。对教师个人来说，由于背景、性格及其爱好各异，则又有轻重之分。要提升教学质量，需要科研作支撑；科研要出成果，也需借教学这个助力器。两者相辅相成，但终究指向、目标不同，因此各自有不同的定位，试分而论之。

（一）教学定位。教学是科学，又是艺术。科学要求规范，处处要准确到位。艺术讲究灵秀，如盘中走丸，活泼，多姿，不拘一格。一个模范教师，应该是科学与艺术的相结合者，唯如此才能站上讲台的巅峰。

讲一堂课或一门课程，犹如做一篇作文。既要避免虎头蛇尾，中段缺乏起承转合，又要防止一个腔调，平淡乏味。要依据自身所教授的学科性质、内容特点与对象实际，寻求适合自己的教学策略与方法，设定相对确定的课堂结构与教学步骤。

教学的成败得失，主要在于师生之间能否建立起自由、和谐，又有差别的对话关系。师生对话，在传授知识的同时，渗透着人格与道德教育。孔子对弟子的教育就是通过对话来实现的。班固《汉书·艺文志》说：“《论语》者，孔子应答弟子、时人及弟子相与言，而接闻于夫子之语也。”譬如关于“仁”的对话，孔子因人、因事说法不同，与仲马、司马牛、颜渊等人的解释各异。这就

是有差别性的对话，使弟子们听得明白，便于接受。不论课堂教学对话，还是日常交谈，教师要因人、因事而异，对问题作出让学生接受能力相对应的解释。

师生对话的总结，在于心灵沟通。教师如何知晓自己言说是否进入学生的心灵呢？要看学生的反应。也可随机设置难点与疑点，由教师发问，学生应答；或诱发学生发问，教师应答，以此观察师生间的差距。如果师生之间确实存在对话的障碍，教师应定期组织课堂讨论会或辩论会，就热点话题展开交流，培养学生说话的能力以及相互交流的习惯。对话要由课内延伸到课外，使之成为师生日常学习与生活的行为方式，这需要教师付出一生的努力。

（二）科研定位。科研是学校生存、发展的动力，培养高素质人才的助推器。教师群体的科研成果，彰显学校的学术水平，是其声誉的标志。对教师个人而言，科研为其教学质量的奠基，有了创新成果，不仅得到学生的拥戴，自身也会充满自信。人生有限，“有所不知，才能有所知”。教师要专注自己的学科专业研究，不能争一席之地，成一家之言，也得在某些方面有一得之见，为同仁与学生所认可。

科学研究是一种人生选择，要不怕孤独，不畏贫穷，耐得住寂寞。从1957年在《儿童文学研究》上发表第一篇文章，多篇文学评论先后在《东海》《西湖》《山花》等发表，1975年出版了自己的第一本著作

《故事创作漫谈》。十年磨一剑，学术研究需要积淀。“本深而木茂，形大而声宏。”博览群书，了解本专业前人创造的知识成果，站到历史巨人的肩膀上，才能存所创造。德国哲学家海德格尔曾说：“伟大思想家能够听到其他‘伟大人物著作’中哪些最伟大的东西，而且能够以一种创造的方式将它加以转换。”世间本不存在完全是个人独创的东西，其中的汇聚着他人的研究成果。

“积学以储宝，酌理而富。”相对集中的博览，有助于引发创造的欲望。我在阅读学研究中撰写的《阅读入门》，梳理阅读的步骤、方式、类型以及不同体裁的读法，就是博览后概括所得。“学贵精而不贵博。”所以在现代文学研究中要采用取精的方法。专注于文学流派与作家作品研究。经过一段时间的努力，与秦元宗先生合作出版了《现代作家和文学流派》，包括闻一多与新月派格律诗，郁达夫和感伤派小说，赵树理和“山药蛋派”等，社会有所反响，也有一定的学术价值。

广博与精专，是科学研究中的一对矛盾。失去广博，精专缺乏根基；没有精专，难以深入。一拳打不出窟窿，一针却可以见血。只有两者结合、互动，才能保证科研的学术含量。（未完待续）

作者为我校终身荣誉教授，享受政府特殊津贴，1977至2001年在我校工作，主要研究方向为现代文学与阅读学。

加强党风廉政建设 坚决落实全面从严治党要求

本报讯（记者 樊朝刚）3月4日，校党委理论学习中心组围绕“加强党风廉政建设，坚决落实全面从严治党要求”，举行专题学习会。校党委书记姚成荣主持学习会，校党委理论学习中心组全体成员参加学习会。

学习会上，姚成荣说，党的十八大以来，以习近平为总书记的党中央一以贯之推动党风廉政建设和反腐败斗争态度非常坚定，领导非常有力，一大批腐败分子被绳之以法。党风廉政建设和反腐败斗争取得新的重大成效，有力地推动了党风、政风和社会风气的明显好转，增强了人民群众对我们党的信任和支持。同时，党风廉政建设和反腐败斗争形势依然严峻复杂，永远在路上。

姚成荣指出，在新形势下，学习习近平总书记在中外政治局专题民主生活会和十八届中央纪委六次全会上的重要讲话的总要求是，要认真落实中央部署，坚持全面从严治党，坚决履行好党委主体责任，坚定不移地把党风廉政建设和反腐败斗争引向深入，努力打造风清气正的育人政治生态。

姚成荣指出，高校是培养中国特色社会主义合格建设者和可靠接班人的场子。党风廉政建设抓不好，就会影响整个学校的党风、教风、学风、校风。就高校来讲，抓党风廉政建设很重要的就是围绕立德树人的根本任务，营造一种风清气正的政治生态。

姚成荣强调，学校党委一要组织广大党员干部深入学习习近平总书记两次重要讲话精神，重点树立看齐意识，增强各级党员干部看齐意识是推动全面从严治党的需要，也是全面从严治党的一个路径。作为一名领导干部，尤其是一名党员领导干部，向党中央看齐是最基本的政治原则，也是最重要的政治规矩。

二要深入学习贯彻《党章》《准则》《条例》，强化党章党规党纪意识。学校党委要组织好扎实开展“两学一做”专题教育，真正遵从《党章》，唤醒党员意识，把纪律规矩挺在前面。结合学校实际，各项单位要精心制定好学习方案，创新学习、创新行动。

三要推动全面从严治党主体责任的落实，进一步强化责任担当。积极响应省委提出的要完善“党政同责，一岗双责”的体制机制，要抓压力传导，抓对自己的问责，抓监督检查，真正推动全面从严治党的落地生根。

四要持之以恒地落实中央的“八项规定”。学校领导班子成员要带头践行“三严三实”，做出表率、敢于担当。中层干部要进一步严格公务接待。

五要不断完善党风廉政建设的制度体系。在新形势下，一方面要强化已有制度的约束力、执行力，党委要努力提高监督执纪问责的能力；另一方面要强化对下级党政一把手的监督，建立权力清单、责任清单，落实好、用好“四种形态”。

党委副书记赵伐、骆伯巍，纪委书记陆爱华等结合学校工作实际，围绕“加强党风廉政建设，坚决落实全面从严治党要求”分别作了交流发言。

真实亲诚·共圆中非梦

浙外-赤几国立大学孔子学院是我校“国际化、品牌化、特色化”发展的成果,也是我校积极服务于国家“一带一路”重大战略的新突破。孔子学院从无到有,凝聚了无数浙外人的汗水,将成为我校深化人文交流的一个响亮品牌。

孔子学院成立侧记

精诚合作 共同发展

校长洪岗在赤道几内亚首都马拉博就我校与赤道几内亚国立大学合作成立孔子学院一事接受新华社非洲总分社记者采访。

2010年学校改制更名以来,积极推进国际化发展战略,与海外院校合作成立孔子学院也是学校教育国际化的重要组成部分。2012年经驻赤道几内亚大使王世雄牵线搭桥,我带队赴赤道几内亚,与赤几国立大学商谈合作建立孔子学院事宜,那次是我第一次去非洲。这次来到赤几后发现,无论是基础设施建设还是民众素养都取得了飞快的发展,这更坚定了我们在赤几办好孔子学院的信心。真实换真心,亲诚获亲情。学校将秉承先贤孔子提出的“和为贵”“和而不同”的理念,与赤几国立大学精诚合作,建设好孔子学院,致力于满足赤几人民对汉语学习的需求,增进赤几人民对中国语言文化的了解,加强中国与赤几的教育文化交流合作,共同促进世界多元文化发展。我对孔子学院的发展充满信心。

浙外人在孔院

受国家汉办派遣,我校图书馆馆长李执桃教授担任赤道几内亚国立大学孔子学院首任中方院长,汉语教师冯烁和汉语教师志愿者周健民也参与了孔子学院的教学管理。在赤几孔院,他们有着自己的酸甜苦辣。

李执桃:用心,每天都在进步

“新工作新岗位,要做好工作,只有学习。”怀着这样的信念,我在国内时,在业务学习方面,尽力“多问、多看、多听、多想”,虚心向省内担任过孔子学院院长老师取经;查看汉办官方网站,了解全球孔子学院的发展情况;收听孔子学院故事,寻求工作思路启迪;主动学习从孔子学院大会收集的工作相关的政策、经验做法,积累业务知识。

与西班牙语、法语为官方语言的赤几,我的英语真是英雄无用武之地,但在西语学习上我可是很拼!作为首任院长,深知筹备孔子学院的艰辛。思想上,我确立了迎难而上的态度;行动上,努力使自己在最短的时间内熟悉工作环境和内容。积极主动与外方沟通,尽力推动孔子学院工作稳步前行。在赤几,场地是孔院最大的困难。赤几国立大学基础设施和办学条件暂时较为薄弱,孔子学院的教室和办公室几乎不可能在校内解决。面对如此条件,我坚持问题导向,主动提出会见校长,就孔子学院的教学场地和办公场地进行了讨论。同时在中国大使馆的鼎力帮助下,经过近两个月的努力,最终确定由赤几国家文化中心提供一间教室供孔子学院教学专用。

在跨文化交际中,重要的不是你能够兼融并蓄,而是你如何应对差异。在涉外工作中,由于存在工作理念的差异,中外双方在相互适应、相互磨合,有些工作节奏不一定合拍,在有些问题上甚至持有完全不同的观点。浙外是在讲究速度与效率中建设与发展的,我们已经习惯了“拼命”工作的节奏,可以说每项工作的进展都充满了催办、等待、焦虑和喜悦。无论是教室的落实、汉办赠书的提取、银行帐户的开立,还是启动资金报告的起草与审核、揭牌仪式的准备等孔子学院筹备工作的重要内容,我们都希望越快越好。浙外-赤几国立大学孔子学院成立后,成功地于2月22日正式开课了。现有61名学员报读第一期《基础汉语》课程。孔子学院在发展过程中肯定会遇到困难,但我们每天都在进步,我们有信心把孔子学院越办越好!

冯烁:用心,树立中国形象

从开设银行账户,到外方院长任命、办学场地落实、揭牌仪式成功举办,我校艺术团顺利演出,再到现阶段正式开课,我们每一步虽走得艰辛,但步伐坚实。

刚到赤几的时候,除了穿着,食住行都是亟需解决的问题。目前赤几还相对落后,各方面条件艰苦,但当地人民的淳朴和热情深深地感染了我们。“朋友”,当赤几人民向我们喊出这两字时,我们感到所有的努力都是值得的。

国立大学是赤几唯一的大学,5000多名学生在马拉博中心校区上课,面积大概是文三路校区的一半大。由于国立大学空间有限,孔子学院目前使用赤几文化中心的教室。文化中心临海而建,西班牙风格两层建筑的四周是房间,中间有个天井。2月下旬,孔院正式开课,初期开设校内班和校外班。我的学生都来自国立大学,20岁上下的年纪,青春洋溢,对中国充满了向往。办好孔院,是我们浙外人的心愿,也是我们的承诺。赤几的汉语推广事业才刚刚起步,我们要更努力!

周建民:用行,搭建中非交流桥梁

来非洲之前,我对这里的生活有过无数种猜想:没有水,没有电,没有网络……但是待的时间久了,却慢慢地被他那种独特的心态所感染:到周末的晚上,三五友人拿几个凳子聚在一起闲聊,几瓶啤酒就可以度过一个晚上;走在街上,满大街的小孩看你中国人,会特别腼腆地用特别稚嫩语气与你说“你好”,让人满心欢喜。

孔院的工作光荣而艰巨。因为首都的中国人特别多,所以当与当地人说话可以在家门口学习汉语的时候,他们除了惊讶,更多的是惊喜,第一次上课周老师感慨颇深,学生的课堂纪律与配合程度都远超他的想象:笔直的坐姿,没有人交头接耳。从他们的眼睛里面,真的能发现“渴望”两个字。

学生们学习汉语是从最基础的汉语拼音和偏旁学起,虽然有各种各样的不理解,在他们看来中国字像画画一样,课上常会有各种各样的奇怪发音,但很少有主动放弃的学生。课后与学生闲聊,询问他们知道中国什么,他们说知道中国功夫,知道北京。当我用画册展示中国的时候,学生们眼中的“羡慕”,是无论如何都掩饰不住的,他们渴望用更多的方式来了解中国,了解这个神奇的东方古国,每每至此,我就越觉得孔子学院的重要性和汉语传播的必要。

我校巡演团走进西非三国

我校以纪委书记陆爱华为团长的文化艺术巡演团自2月14日启程以来,先后访问西非的赤道几内亚、喀麦隆和利比里亚等3个国家4个城市,



巡演小演员的心里话

以“真、实、亲、诚”为主题的“共圆中非梦”之行,让我们来到了非洲,见识到了与想像中不一样的非洲,更是圆了我们19个人的“中非梦”。

12英语2班 俞聪颖
作为一名英语师范专业的学生,在非洲见识到了不一样的汉语教育,见识到了教师这个队伍的强大力量,这更加坚定了我将来从事“太阳底下最光辉的职业”的梦想。

12英语2班 颜弘杨
当我把自己手写的“真实亲诚”字帖交到利比里亚总统手里时,很激动,觉得自己是一名光荣的“文化使者”坚持这么多的训练与一路带病上阵都是值得的!

12音乐学1班 章忆馨
以前感觉非洲是一个神秘的地方,但来到非洲后,感觉人们是热情的,非洲有他独特的魅力吸引着我们。我对非洲有了一次新的认识,这次随学校赴非洲的经历真的很难得,让我们很难忘。

12美术学5班 曾翰江
15个人15颗记忆的种子,13天生根萌芽,经历汗水与泪水的浇灌,让我的心田花开灿烂。谢谢非洲,让我邂逅一个更好的自己!

12实验班(国际化应用人才培养) 方传坤
喀麦隆之行主要演出地为大学,因此有很多与当地学生交流的机会,当地的学生都很理想,对于自己未来的发展都有想法,一群有梦想的年轻人,孔院的学生中文很棒。

12实验班(国际化应用人才培养) 刘聪
在喀麦隆的发烧夜晚,陶老师彻夜的陪伴,还有非洲人民的热情,将想回家的渴望变成了成功演出的动力。

14音乐学1班 章一迪
这是一段非常难忘的旅程,是一次很好的经历和锻炼,让我们更懂得感恩,更有毅力。

14音乐学2班 林道涵
排练、演出……半个月相处的时间,让我的实践能力得到历练和提升。

14音乐学2班 金晓蒙
在非洲的日子很开心,我们学到了不少,更加地热爱祖国,更加地团结,知道了互帮互助的重要性。

14音乐学2班 钱宇豪
第一次承担如此之重的任务,肩负传播中国传统文化的使命,我的内心是忐忑的,但也是幸福的、激动的。

15葡语1班 王晓雨
去了非洲我感到最美的不是那里的乡土人情,碧海蓝天,而是这十万八千里的距离让很多不曾相识的我们走的更近,肆无忌惮的笑容纯净的像个孩子,回到故土最怀念的是这一路一起面对无数艰辛,相互鼓励关心的温情。

15音乐1班 周青
刚开始踏入非洲这块土地,有点不习惯,然而一呆久了在即将离开的时候却又那么不舍,希望以后还有机会还能踏上那块富饶而又热情的土地,再去见识下它给我们带来的喜悦与豁达。

15音乐1班 梁丹琪
给非洲人民和中国同胞带去充满中国味的视听盛宴,是青春里一件值得骄傲的事情。

15音乐学3班 王璐

在赤道几内亚的太平洋集团、马国家文化中心、喀麦隆的杜阿拉贝西剧场、雅温得拉盖特国际学校、非洲信息学院、利比里亚大学、中国驻利比里亚大使馆和部队运输连、利比里亚首都蒙罗维亚市政厅等地完成了8场巡演。巡演团以“真实亲诚·共圆中非梦”为主题,通过展示舞狮、武术、舞蹈等中国民族民间传统才艺,增进非洲人民对中国艺术与文化的了解,表达孔子学院促进多元文化发展、构建和谐世界的美好愿望。利比里亚总统埃伦·杰利夫、副总统约瑟夫·博阿凯、中国驻利比里亚大使张强、驻赤道几内亚大使赵宏声、驻喀麦隆大使魏文华等亲切接见了团组并观看了演出。

孔院总部的感谢信

孔子学院总部/国家汉办向我校发来感谢信,热烈祝贺我校学生艺术团赴赤道几内亚、喀麦隆和利比里亚孔子学院巡演取得圆满成功,对我校本次巡演表示充分肯定,并期待我校为孔子学院发展和中外人文交流做出更大的贡献。

感谢信说,此次巡演路途遥远、任务繁重,但艺术团的小伙伴们坚持以精湛投入的表演、昂扬向上的风貌,向非洲各界展示了我国丰富多彩的文化艺术,带去了春节的欢乐,鼓舞了当地士气,增进了中非友谊。利比里亚总统杰利夫也盛赞艺术团的精神演出和敬业精神。

团长的话

校党委委员、纪委书记,巡演团团长陆爱华说,过去的三年,我校是国家主席习近平在2013年提出“真、实、亲、诚”对外交政策的受益者,也是积极的践行者。参与中非文化交流,特别是代表国家来到非洲巡演是学校的光荣,对于15名平均年龄不到20岁的浙外学子而言更是一次难忘的人生经历。在非演出期间,我校巡演团成员克服了演出条件简陋、高温潮湿、旅途疲惫、身体不适等各种困难,以饱满的热情向当地观众展现了东方艺术的魅力,展示了中国青年昂扬向上的精神风貌,博得了观众的热烈掌声与喝彩。巡演团也成了我校的“活名片”,极大地提升了我校在非洲各地的影响力和知名度,许多当地学生都流露出希望能到浙外留学的愿望。在非洲讲好中国故事,在中国讲好非洲故事,是非常有意义的事。

演职人员的感触

身兼导演、主持人和演员的何飞舟老师感慨地说,此次巡演让他大开眼界,虽然每到一处他都得与陌生的非洲朋友合作,但非洲同行的礼仪、朴实和率真让他深切体会到中非两国艺术相通、文化相通,中非两国艺术交流非常必要且大有可为。第一次出国,第一次坐飞机,第一次一天连演两场让很多学生在途中出现了不同程度的发烧、感冒和腹泻症状。但是全团上下一心,凭借着极强的意志力,每一位师生都以奉献精神要求自己,心里只想着把节目演好,再苦再累也要把最好的状态献给观众,用精心准备的节目把中国文化传递给非洲观众。

这次不同寻常的非洲巡演注定带给李志良老师不同的经历。第一次带学生去最远的地方,第一次舞狮,与在少林寺习武多年的喀麦隆人李慕白一同表演节目“中华武魂”……

“一行二十人出访,代表的不仅是祖国,还代表的是学校,不仅是艺术上的展演,更是外交上的交流。”李志良老师感叹道,自从接到这个重任,他便一直不敢懈怠,用尽所学技艺,肩上的责任让自己成长。李老师说道:“作为一名教师,非洲之行更加坚定了我的梦想,将中国文化传播到非洲这片热土,以‘武’之‘止戈’悟‘和’中非梦,是我们和非洲人民共同的梦想,我们用习近平主席访非提出的‘真、实、亲、诚’带去我们对非洲人民的友爱,实现文化和经济上共同的发展。”



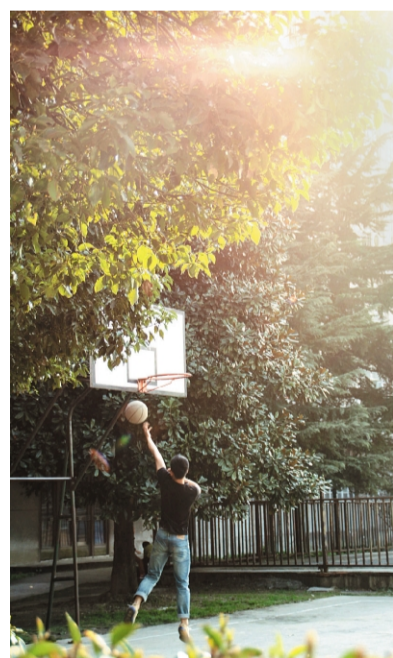


春 来浙外



编者按：春来浙外，春暖花开。繁花似锦、百花争艳……大家纷纷拿起手机、相机，拍摄校园的美景，记录平常生活中的点滴感受，展现我们的魅力校园。本报记者也用镜头记录下了春装下的美丽浙外！

摄影：骆云杰 厉蔚伦 陈莹莹 楼薇

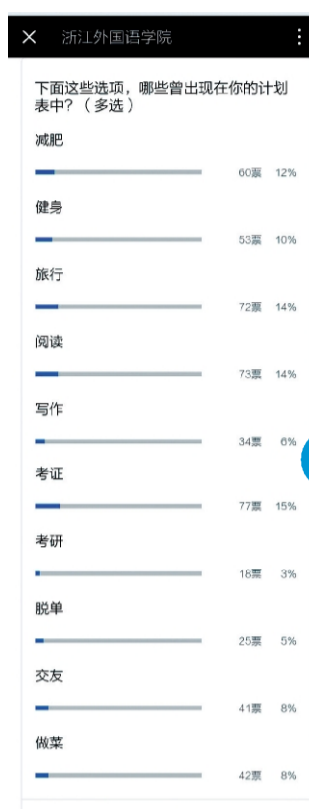


2016年,浙外学子想这样过

Share Talk | 开学已经一周了,还记得你的年计划吗?

2016-03-08 浙江外国语学院

#2016年要完成的几件事# 还记得这个年度question吗? 每一天,我们都想要自己可以成长得快点一点,可以多见识一点,多学一点,多进步一点,迫不及待地想要多认识一些人,多接触一些我之前没接触到的东西。 2016年3月8日,开学已经过去一周,2016年也过去了1/6,不知道你们的年度计划完成的怎么样了?



Wen: 新的一年希望自己能够坚持每晚夜自习,每天按时睡觉,早起,带着更多的热情去拥抱生活。

PAQ: 人家安排给你的你可以觉得平庸,自己安排的计划就要坚持下去,我想相信自己,自己有一半潜力没发挥出来,2016大家来在一起。

雨声: 作息规律即可。

Herb C: 早睡早起,不要熬夜到很晚。

廖V: 过六级,调整好生物钟,不求早睡,只求规律。

廖: 想要晚上睡好,天公不作美。

小语: 希望今年自己能多看几本书,有空多出去走走,还有就是更沉稳一点吧,静下来长大了(づ>.<)

Drama Queen: 上个学期开得很忙但是没有坚持,这个学期必须天天坚持。

ZHENGY: 上个学期每天都是带着最饱满的热情上课,但计划往往很好,却很难完成,在实现的过程中总会有这样那样的困难,我们为自己设定了目标,然后努力去实现它,让自己去实现它,让自己去实现它,让自己去实现它。

金德清: 表示上面每一个都出现在我的计划中,但计划往往很好,却很难完成,在实现的过程中总会有这样那样的困难,我们为自己设定了目标,然后努力去实现它,让自己去实现它,让自己去实现它。

穿鞋的香蕉球: 知道自己真正的想去哪条路上走并且脚踏实地,找到一个发展的方向并坚持下去。

Cookies: 我希望能够在毕业之前来一次有意义的旅行,这次旅行一定要有意义,也一定要有意义,但一定要有好吃的零食在身边。

寒假,时间都去哪儿了?

每个人的寒假,都有它精彩的一面。回顾寒假,你或许因为浓浓的亲情慰藉;你或许因为有益的实践成长;你或许因为别样的春节难忘……今天,本报将同学们多姿多彩的寒假生活呈现于您,与您分享大家的收获与经历。

寒假里,你我的精彩实践,体验多彩的生活

寒假里,英文学院“微霖”支教团队组织了一支9人的国际支教队伍,远赴泰国清迈山村小学开展志愿服务活动。微霖志愿者们从中国传统功夫、手工制作、中国歌谣以及京剧脸谱等角度着手,以绘画、动手体验、唱歌等方式,针对不同年级的学生,将中国传统文化融入英语课堂教学。“每个人的生命都有想要珍藏一辈子,不舍得丢弃的部分,这一次的支教之行将成为我人生中最难忘的旅行之一,这段记忆里,刻下了孩子们逗趣地喊我‘elephant’的声音,有孩子课堂完成的画作,有老师双手合十对我们表示感谢的神情”。2014级翻译专业的包宇嘉告诉记者。2015级商务英语的邹齐是第一次体验如何做一名教师,紧张、拘束不可避免,但在一天课程结束后的筋疲力尽中重新回味那一声声软软的“teacher”,她也逐渐体会到了“教师”这两个字真正的重量。

我校有20名同学参加了2016年“共融号”香港文化考察之旅。2012级英语师范专业的张英和她的“共融号”团队度过了不一样的寒假,他们一行人前往香港,看望老人、参观学府,她被香港之间的异同深深吸引,以一颗柔软的心感受世界的美好,相互尊重、理解、包容,相互学习、分享、帮助,努力体验不一样的生活。

“只有尝试地足够多,才知道自己真正想要什么。对于师范生来说,上课基本功很重要”2014级汉语言文学专业的雷婷回顾自己寒假的工作历程感叹道。在这个寒假,她有进入教育机构与孩子零距离接触,提前感受教育教学,为日后的工作积累经验。

跟大多数一放假就外出聚会、旅游的学生不一样,2012级意大利语专业的杨瑜和Newlink专业多语种培训团队还在大学生创业孵化基地内忙碌着。他们的作息和平时完全没有区别。招聘、招生、接单、派单……她们跑遍了整个浙江。“闭上眼睛,我脑中想的就是如何把企业做得更好。”

读书,追逐青春的脚步

一篇好的文章,可以陶冶情操;一本好的资料,可以丰富阅历。而在漫长的假期里无论是阅读一篇文章或是一本资料,相信能够给人不小的感受。2014级俄语专业的王梦臣整个寒假手不释卷,通过阅读原版的普希金诗集,加深了对俄语语法变化的理解。俄文诗歌朗读对语调、口音等方面具有很高的要求,而诗歌的美感让他陶醉。通过勤奋练习,王梦

臣发现自己的朗诵水平提高了不少。在阅读经典中与伟大的灵魂做伴,学习沉静与谦卑。寒假与书籍为伍,也能对经典有新的感悟,对下一阶段的学习生活起着承上启下的良好作用。

一直梦想着毕业后能够当老师的2013级汉语国际教育专业的奚柳青,寒假放假前就买好了一系列的复习资料,回家后就开始了她教师资格考试的复习之旅,保证每天有3个小时的复习时间。“在这个寒假,我给教师资格证考试按下了倒计时键。每日复习备考虽然疲惫但也充实自在,为梦想努力是件快乐的事。”她目光坚定地告诉记者。

2012级阿拉伯语系的虞皇鹏如大多数同学一样,他希望寒假也能够睡个懒觉。只是每个晨光熹微的早上,想想自己的梦想,胸中又升起了拼搏的勇气和激情。在过去的四年,他养成了自学的习惯,即使这是他在本科求学阶段的最后一个寒假,他也没有丝毫懈怠,依然保持着早起早睡的读书习惯。“十月份有CPA考试提醒着我注意时间的安排,回国之后就立刻投入财务管理的学习中,分秒必争,并给自己定下严格的复习任务。”他深信,社会需要有知识、有能力的人。

陪伴,就是最好的孝顺

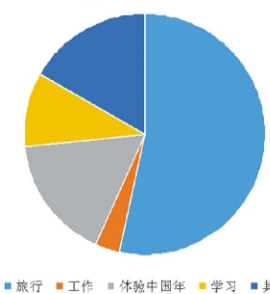
刚刚过去的寒假对2013级英语师范专业的纪思慧同学来说,是个十分有意义的假期。她告诉记者:“由于大学离家远,每个学期只能回一次家,陪父母的时间就相对少了。以前在家都是爸爸妈妈做饭烧菜,我只要点菜等着吃,现在我长大了,该由我来孝顺父母。在这个寒假里,我开始学习做饭烧菜给爸爸妈妈吃,让他们品尝下女儿的手艺。”

“这次回家我觉得父母老了很多,做女儿,一定不能辜负他们的期望。希望通过自己的努力,让自己变得优秀。不管是在生活还是学习方面都要努力做到最好,对自己、对父母的辛苦负责。”2013级国际经贸专业的何莹莹说,“寒假期间每天都陪父母说说话,在天气好的正月里和爸妈出去踏青,或者只是呆在家里和妈妈玩最新的软件,那段幸福的时光,至今难忘。”

新的学期,新的开始,新的起点。俗话说“一年之计在于春,一天之计在于晨。”相信每个同学都有自己新的打算,新的计划。希望同学们学习更加努力。新的开始,去迎接新的挑战!

留学生怎样过寒假

我校留学生寒假状态



新春佳节,当我们都回家过年时,我校28名留学生选择了不回家,他们非常珍惜这段时间,或是走走看看,或是赚钱养活自己,或是专注于学习……

1. 旅行看中国

哈萨克斯坦学生李维、阳涛一起畅游了整个杭州。他们在波光粼粼的西湖上泛舟,走访了历史感厚重的南宋御街,参观了多个文化气息十足的博物馆。在他们看来,杭州就是最美的城市,宛如人间天堂。若是有机会,他们希望能够在杭州,在浙外一起修完本科课程。

而另外的几位学生则结伴去了上海。在这个国际性的大都市中,他们看到了中国的发展,希望有朝一日哈萨克斯坦也能够有如此繁华的城市。

来自墨西哥的茉莉在游遍了乌镇、杭州等地后,更是把目光放在了东南亚的泰国。她说这次去泰国的路上,她遇到了许多中国游客,很开心地和他们用中文沟通。

2. 体味中国年俗

哈萨克斯坦的沁雅和红龙、俄罗斯的珍妮、波兰的严可、墨西哥的若瑟等5位留学生受邀参与了绍兴新昌梅渚镇的中国年活动。在镇上,他们目睹了吉祥威武的舞狮,学习了美轮美奂的剪纸,张贴了过年必备的春联,参与了蔚为壮观的迎龙灯,品尝了地道地道的绍兴年菜。虽然没有翻译随行,甚至当地人多说方言,但是所见所闻已经让他们真切地感受到了中国新年浓厚的年味。用若瑟的话来说“I have learnt that it doesn't matter how difficult some task might be, or how demanding it might become, the New Year celebration goes beyond than just a simple festivity, it is part of people's life and they feel the need of being part of it the best way possible. They become so lively, so happy, so full of energy, and that is what makes the Chinese New Year a unique event regarding other festivities around the globe.”

3. 兼职体验

都说外国学生经济独立,意大利留学生曼曼就是个典型。在自己的努力和学校的帮助下,她在杭州做起了意大利语的兼职老师。性格开朗外向、聪慧大方的她,不仅在学生中获得了好评,还和培训机构的许多中国老师成为了好朋友。因此,在教中国学生意大利语的同时,她的汉语水平也提升了不少。

4. 备考充电

假期是休闲娱乐的好时期,但也有学生利用起来学习充电。在放假前格鲁吉亚的学生奈丽就和她的几个小伙伴一起,特意买了HSK(汉语水平考试)的相关书籍,要求自己每天记新词汇,每晚还和朋友在宿舍里听写汉字。通过一个月的学习,她表示在这个学期初会尝试一下HSK4级的考试,以测试自己的学习成果。(本报记者 雷婷 李瑞娟)